



**PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES DEL CONTRACTE QUE TÉ PER OBJECTE
L'ENCÀRREC D'OBRA I LA CESSIÓ DE DRETS D'EXPLOTACIÓ PEL LLIBRE "ZONA
FRANCA-LA MARINA: UN BARRI DE BARRIS" (nom provisional)**

ÍNDEX:

1. OBJECTE DEL CONTRACTE
2. MARC DE PRESTACIÓ DEL SERVEI
3. CONTINGUT I FITXA TÈCNICA DEL LLIBRE
4. ENCÀRREC DE L'OBRA
5. CESSIÓ DE DRETS D'EXPLOTACIÓ
6. CRÈDITS D'AUTORIA
7. REMUNERACIÓ
8. EXPLOTACIÓ EDITORIAL

ANNEX 1. CERTIFICAT DE LA SECRETÀRIA DEL CONSELL D'EDICIONS I
PUBLICACIONS DE L'AJUNTAMENT DE BARCELONA

ANNEX 2. CERTIFICAT D'EXCLUSIVITAT DE 4 DE MARÇ DE 2020



CLÀUSULA 1. OBJECTE DEL CONTRACTE

El present contracte té per objecte l'encàrrec d'obra, la documentació, la redacció, el dibuix de plànols i la cessió de drets d'explotació del llibre **"Zona Franca-La Marina: un barri de barris"** (nom provisional). L'Obra es refereix a la documentació, als textos i plànols que apareixeran al llibre.

L'objecte d'aquestes prescripcions tècniques és determinar les condicions de contingut, terminis de lliurament, cessió de drets d'explotació, crèdits, remuneració i explotació editorial de l'encàrrec efectuat.

CLÀUSULA 2. MARC DE PRESTACIÓ DEL SERVEI

Dins del marc de les seves competències, la Direcció de Serveis Editorials s'encarrega de la creació, edició i comercialització de productes editorials segons el Pla aprovat pel Consell d'Edicions i Publicacions de l'Ajuntament de Barcelona. Aquesta tasca es desenvolupa a partir de creacions pròpies, amb altres serveis municipals i en coedició amb el sector privat editorial.

El projecte d'edició del llibre "Zona Franca-La Marina: un barri de barris" (nom provisional) és una idea original de Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P., i la proposta va ser aprovada pel Consell d'Edicions i Publicacions de l'Ajuntament de Barcelona en data 10 de juny de 2020 (Annex 1).

Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. està format per un conjunt d'arquitectes que treballen projectes de rehabilitació, accessibilitat i sostenibilitat i amb una sensibilitat per la recuperació de la història dels barris habitatxionals de creixement ràpid de la segona meitat del segle XX. Els membres de Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. que s'encarregaran de l'autoria del llibre són Sandra Bestraten, Emili Hormias i Jaime Pérez.

CLÀUSULA 3. CONTINGUT I FITXA TÈCNICA DEL LLIBRE

3.1. Contingut del llibre

Des finals del segle XIX, el popularment conegut barri de la Zona Franca, és un territori d'acollida i d'indústria, d'activitats que no tenien cabuda a la Barcelona consolidada. Aquí hi trobem fàbriques que funcionen quasi com a colònies industrials, amb els seus conjunts habitatxionals – Santiveri, SEAT, Phillips- i conjunts d'habitatge social impulsats pel Patronat Municipal de l'Habitatge –Eduard Aunós, Can Clos, el Polvorí-. L'únic element vertebrador d'aquesta amalgama ha estat el Passeig de la Zona Franca.



En la seva condició de reserva constant d'habitatge social, el barri disposa de diferents conjunt arquitectònics de diferents èpoques realitzades per arquitectes importants i que mereixen ser estudiades, des de la tipologia i les solucions constructives a les formes de producció de l'habitatge. Els habitants d'aquests barris se senten identitàriament de cada un dels petits barris que configuren la Marina. Aquest llibre vol posar en valor cada un d'aquests conjunts i ajudar a cohesionar el sentiment de pertinença dels diferents nuclis habitats de la Marina.

INDEX

PRESENTACIÓ

1. LA MARINA, DE TERRITORI AGRARI A L'ARRIBADA DE LA INDÚSTRIA I ELS PRIMERS ASSENTAMENTS, CAN TUNIS I EL BARRI DE PORT.

2. LA NOVA INDÚSTRIA I LA SEVA INFLUÈNCIA EN L'HABITATGE FINS ALS ANYS 20

3. PRIMERES EXPERIÈNCIES D'HABITATGE POPULAR: LES CASES BARATES, BRESSOL DEL MOVIMENT OBRER A LA MARINA.

4. POSTGUERRA: BARRAQUISME I PRIMERS BARRIS DE REALLOTJAMENT ALS ANYS 50, CAN CLOS I POLVORÍ

5. ARRIBADA DE LA GRAN INDÚSTRIA I L'HABITATGE CORPORATIU DELS ANYS 60: SEAT I PHILLIPS.

6. PASSEIG DE LA ZONA FRANCA, D'INDÚSTRIA DECADENT A TEIXIT HABITACIONAL

7. IMPULS A L'HABITATGE SOCIAL DURANT LA DÈCADA DELS 80

8. ANYS 90. OBSOLESCÈNCIA I TRANSFORMACIÓ URBANA DELS BARRIS DELS ANYS 50.

9. DOTACIÓ D'EQUIPAMENTS I SERVEIS DE CIUTAT

10. LA MARINA DEL PRAT VERMELL, UN BARRI PER AL SEGLE XXI

BIBLIOGRAFIA

AGRAÏMENTS



3.2. Fitxa tècnica del llibre

Títol: "Zona Franca-La Marina: un barri de barris" (nom provisional)

Autors: Sandra Bestraten, Emili Hormias i Jaime Pérez

Fotògraf: Pepe Navarro

Pàgines aproximades: 280

Format: 21,5 X 25,5 cm

Format digital: pdf accessible

Idioma: català i castellà

Tiratge de la primera edició: 600

CLÀUSULA 4. ENCÀRREC DE L'OBRA

Els autors es comprometen a confegir l'obra amb les característiques que es detallen a la clàusula 3 i d'acord amb les instruccions que rebi de l'Ajuntament de Barcelona.

L'encàrrec comprèn els següents elements:

1/ Treball de documentació

- Recerca prèvia d'informació arxiu
- Estudi documentació / Inspecció ocular
- Selecció / Gestió d'imatges i documents

2/ Treball de redacció del llibre

- Redacció de l'escrit
- Redacció de peus de foto
- Citació de llibres i documents

3/ Treball de dibuix i plànols

- Plànols urbans
- Plànols dels habitatges
- Diagrames de població / equipaments

Els autors hauran de lliurar a l'Ajuntament de Barcelona els dos primers capítols de l'obra als 30 dies de la formalització del contracte objecte d'aquest plec, per tal que l'Ajuntament de Barcelona pugui iniciar la maquetació i fer les indicacions necessàries de cara al lliurament final.

Les fotografies que il·lustraran el llibre seran fetes pel fotògraf Pepe Navarro amb qui es formalitzarà el corresponent contracte de prestació de serveis.



Els autors s'obliguen a lliurar l'obra totalment acabada i en condicions de ser reproduïda, durant el primer trimestre de l'any 2021, en format digital (transmissió digital o USB) i una còpia en format paper. En cas que es produeixi algun retard en el lliurament dels originals, o que l'Ajuntament consideri que la seva qualitat no és adequada, l'Ajuntament de Barcelona podrà acordar la resolució del contracte sense que hi hagi dret a cap indemnització entre les parts.

Un cop lliurada l'obra, l'Ajuntament de Barcelona podrà proposar les modificacions que cregui pertinents als autors, per tal que aquest les realitzin en el termini que ambdues parts acordin. En cas que els autors no les acceptin o no les portin a terme en el termini acordat, l'Ajuntament de Barcelona podrà fer-les directament o per encàrrec a tercer, o bé optar per la resolució del contracte sense que hi hagi dret a cap indemnització entre les parts.

L'Ajuntament de Barcelona coordinarà la correcció de l'obra i tornarà a als autors l'original corregit per tal que en faci la revisió.

L'Ajuntament de Barcelona lliurarà als autors un joc de proves d'impremta destinat a la revisió que aquests hauran de retornar corregit en el termini de 15 dies. En cas que els autors no retornin el joc de proves corregit en el termini establert, l'Ajuntament de Barcelona podrà optar entre acordar un nou termini amb els autors per retornar el joc de proves corregit o procedir a la correcció directament, o per encàrrec a tercer, sense que els autors puguin reclamar res si no està d'acord amb la revisió realitzada.

Els autors podran introduir les modificacions que consideri imprescindibles sempre que no alterin el caràcter o finalitat de l'obra ni augmentin substancialment el cost de l'edició. En cap cas les correccions no podran suposar més del 10% de tota l'obra (excloses les correccions tipogràfiques).

CLÀUSULA 5. CESSIÓ DE DRETS D'EXPLOTACIÓ

Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P., com a titular de l'obra col·lectiva, cedeix a l'Ajuntament de Barcelona, durant el temps de durada màxima que la legislació reguladora de la propietat intel·lectual atorga als drets d'explotació de les Obres, de forma exclusiva, i per a l'àmbit territorial mundial, els drets d'explotació que es derivin de l'autoria de l'objecte d'aquest contracte tal i com es defineix a la clàusula 1 d'aquest document de regulació de condicions (l'Obra). En particular, Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. cedeix els drets de reproducció, distribució, comunicació pública i transformació de l'Obra, en qualsevol mitjà o suport escrit.

Mitjançant la present cessió es faculta també expressament l'Ajuntament de Barcelona per a la digitalització, arxiu i posada a disposició electrònica de l'Obra, mitjançant una llicència



Creative Commons tipus **CC BY-NC-ND** Reconeixement-NoComercial-SenseObraDerivada.

Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. declara que és el titular dels drets de propietat intel·lectual en relació amb l'Obra objecte del present contracte, que l'Obra és original i que, en el cas d'haver cedit prèviament els drets sobre l'Obra a tercers, ostenta l'oportuna reserva als efectes de la cessió objecte del present contracte. En aquest sentit, Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. respon davant l'Ajuntament de l'autoria i originalitat de l'Obra i de l'exercici pacífic dels drets d'explotació cedits en virtut d'aquest contracte, garantint que sobre els mateixos no existeixen compromisos o gravàmens de cap tipus que puguin atemptar contra els drets que es cedeixen a l'Ajuntament de Barcelona en virtut d'aquest acord. L'Ajuntament podrà repetir contra Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. qualsevol responsabilitat que li pugui ésser exigida en virtut d'accions, reclamacions, multes o conflictes instats per tercers en relació amb els drets d'explotació objecte del present contracte.

CLÀUSULA 6. CRÈDITS D'AUTORIA

L'Ajuntament de Barcelona s'obliga a fer constar el nom dels autors a la portada de tots els exemplars de l'obra i a incloure la indicació internacional de propietat intel·lectual mitjançant el símbol ©, tant al seu nom com de l'Ajuntament de Barcelona, de la següent manera:

© del text:, Sandra Bestraten, Emili Hormias i Jaime Pérez 2021

© de les fotografies: Pepe Navarro, 2021

© de les il·lustracions: Bestraten Hormias Arquitectura SLP, 2021

© d'aquesta edició: Ajuntament de Barcelona, 2021

CLÀUSULA 7. REMUNERACIÓ

Com a remuneració per l'encàrrec d'obra, la documentació, la redacció, el dibuix de plànols i la cessió de drets d'explotació del llibre "**Zona Franca-La Marina: un barri de barris**" (nom provisional), s'estableix la quantitat de **24.006,40 €, IVA inclòs**, desglossats de la següent manera i subjecte a les retencions tributàries que hi siguin aplicables:

Any d'abonament	Euros, IVA inclòs (21%)	Terminis de pagament
2020	8.002,20	Al lliurament dels 2 primers capítols
2021	8.002,09	Al lliurament del llibre a punt per ser reproduït
	8.002,11	A la finalització del llibre totalment acabat
TOTAL	24.006,40	



Són a càrrec de Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. els impostos, taxes, compensacions i altres gravàmens o despeses que puguin ser aplicables segons les disposicions vigents. A aquest efecte Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. faculta a l'Ajuntament de Barcelona a detraure, declarar i ingressar a l'Administració corresponent les quantitats que Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. hagi de satisfer per qualsevol impost o gravamen respecte al qual l'Ajuntament tingui legalment la condició de substitut del contribuent.

CLÀUSULA 8. EXPLOTACIÓ EDITORIAL

L'Ajuntament de Barcelona s'obliga a comercialitzar l'obra en el format editorial paper en el termini màxim d'un any a comptar des del lliurament de l'original. Posteriorment, l'obra s'oferirà digitalment amb caràcter obert al web www.barcelona.cat/barcelonallibres.

L'Ajuntament de Barcelona es farà càrrec de la comercialització dels llibres a qualsevol lloc nacional o internacional, com també de les tasques de promoció, publicitat i màrqueting que siguin necessàries per a la difusió de l'obra.

Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. rebrà de franc 25 exemplars de la primera edició o publicació de cada volum de l'obra que li facilitarà l'Ajuntament de Barcelona per a distribuir entre els autors. Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P. podrà adquirir exemplars per al seu ús particular o per a tercers, sense finalitat de lucre, amb un descompte del 30% sobre el preu de venda al públic. Aquests exemplars no podran ser destinats al comerç ni generaran remuneració per a Bestraten Hormias Arquitectes, S.L.P..